2025/1461

19.7.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2025/1461 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουλίου 2025

για την εφαρμογή της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας ([1]), και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 15 Οκτωβρίου 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ.

(2) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης, οκτώ οντότητες θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ.

(3) Επιπλέον, ενδείκνυται να προστεθεί μια νέα οντότητα στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙ της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ, ο οποίος είναι ο κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιορισμούς όσον αφορά άδειες για πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης, και αγαθών και τεχνολογιών που θα μπορούσαν να συμβάλουν στη στρατιωτική και τεχνολογική ενίσχυση της Λευκορωσίας ή στην ανάπτυξη του τομέα άμυνας και ασφάλειάς της.

(4) Τα παραρτήματα Ι και ΙΙ της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα Ι και ΙΙ της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, με εξαίρεση τις τροποποιήσεις του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ, οι οποίες αρχίζουν να ισχύουν την επομένη της δημοσίευσης της παρούσας απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2025.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

M. BJERRE

([1]) ΕΕ L 285 της 17.10.2012, σ. 1, ELI:http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ τροποποιούνται ως εξής:

1) στο παράρτημα I, οι ακόλουθες καταχωρίσεις προστίθενται στον κατάλογο που παρατίθεται στο τμήμα «Β. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1»:

	Ονοματεπώνυμα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονοματεπώνυμα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«48.	State-owned Foreign Trade Unitary Enterprise Belvneshpromservice (Κρατική διαχειριστική επιχείρηση εξωτερικού εμπορίου Belvneshpromservice)	Дзяржаўнае знешнегандлёвае ўнітарнае прадпрыемства Белзнешпрамсэрвіс Государственное внешнеторговое унитарное предприятие Белвнешпромсервис	Διεύθυνση: 2 Kazinets street, Minsk, 220099, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 14.7.1992 Αριθμός φορολογικού μητρώου: 100128724 Τηλ.: + 375 17 272 07 08 Φαξ: + 375 17 260 18 87 Ηλεκτρονική διεύθυνση: reception@bvpservice.com Δικτυακός τόπος: https://www.bvpservice.by/ Συνδεδεμένα πρόσωπα: Γενικός διευθυντής Aleksandr Yakovlevich Anischenko	Η κρατική διαχειριστική επιχείρηση εξωτερικού εμπορίου Belvneshpromservice συστάθηκε με σκοπό την προώθηση αμυντικών προϊόντων της Λευκορωσίας σε ξένες αγορές. Ειδικεύεται στην εξαγωγή προϊόντων υψηλής τεχνολογίας για στρατιωτικούς σκοπούς και έχει το δικαίωμα να αναβαθμίζει, να επισκευάζει και να προμηθεύει στρατιωτικά αγαθά για την αεράμυνα, την αεροπορία και τις χερσαίες δυνάμεις της Λευκορωσίας. Ως εκ τούτου, η κρατική διαχειριστική επιχείρηση εξωτερικού εμπορίου Belvneshpromservice στηρίζει το στρατιωτικό και βιομηχανικό σύμπλεγμα της Λευκορωσίας.	19.7.2025

	Ονοματεπώνυμα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονοματεπώνυμα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
49.	OKB TSP Scientific Production Limited Liability Company (Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης επιστημονικής παραγωγής OKB TSP)	Науково-виробниче товариство з обмеженою відповідальністю “ОКБ ТСП” Научно-производственное общество с ограниченной ответственностью “ОКБ ТСП”	Διεύθυνση: Frantsiska Skoriny Street, κτίριο 1, μονάδα 21, 220076 Μινσκ, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 8.7.2002 Αριθμός φορολογικού μητρώου: 190369982 Τηλ.: + 375173110569 Ηλεκτρονική διεύθυνση: tsp@tspbel.com Δικτυακός τόπος: https://sdc.okbtsp.com	Η εταιρεία περιορισμένης ευθύνης επιστημονικής παραγωγής OKB TSP είναι αμυντική εταιρεία που δραστηριοποιείται στην ανάπτυξη, την παραγωγή και τον σχεδιασμό όπλων. Διαθέτει άδειες κατασκευής και εξωτερικού εμπορίου που έχουν εκδοθεί από την Κρατική Αρχή Στρατιωτικής Βιομηχανίας της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας. Παράγει εξοπλισμό όπως στρατιωτικά οχήματα και αντιαεροπορικά συστήματα. Ως εκ τούτου, η εταιρεία περιορισμένης ευθύνης επιστημονικής παραγωγής OKB TSP είναι οντότητα η οποία αποτελεί μέρος του στρατιωτικού και βιομηχανικού συμπλέγματος της Λευκορωσίας.	19.7.2025
50.	KB Unmanned Helicopters (UAVHeli)	КБ Беспілотныя Верталёты ООО КБ Беспилотныйе вертолеты	Διεύθυνση: d. 47, korp. 14, ul. Yanki Mavra, Μινσκ, 220015, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 27.4.2017 Αριθμός μητρώου: 192807396	Η KB Unmanned Helicopters (UAVHeli) είναι λευκορωσική εταιρεία που παράγει αεροσκάφη και εξοπλισμό αεροσκαφών. Η εταιρεία παράγει μη επανδρωμένα ελικόπτερα ειδικά εξοπλισμένα και σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση. Ως εκ τούτου, η KB Unmanned Helicopters είναι οντότητα η οποία αποτελεί μέρος του στρατιωτικού και βιομηχανικού συμπλέγματος της Λευκορωσίας, μεταξύ άλλων επειδή δραστηριοποιείται στην ανάπτυξη και την παραγωγή στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού.	19.7.2025

	Ονοματεπώνυμα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονοματεπώνυμα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
51.	Legmash Plant OJSC άλλως ZAVOD SHVEINYKH MASHIN OAO άλλως OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBSCHESTVO BELORUSSKIY METALLURGICHESKIY ZAVOD άλλως OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBSCHESTVO ZAVOD LEGMASH	Адкрытае акцыянернае таварыства "Завод 'Легмаш'"	Διεύθυνση: Vostochny Lane, 17, Orsha, 211390, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 6.5.1994 Αριθμός μητρώου: 300228934 Τηλ.: +375 216 42-00-91 Δικτυακός τόπος: https://legmash.by/ Ηλεκτρονική διεύθυνση: legmash@vitebsk.by	Η Legmash Plant OJSC είναι λευκορωσική μονάδα που παράγει βλήματα πυροβολικού 152 mm και 122 mm (μεταξύ άλλων για τα οβιδοβόλα D-30, D-20, Msta-B, Giatsint-B, και τις αυτοκινούμενες εκδόσεις τους). Η μονάδα κατασκευάζει επίσης μη κατευθυνόμενους πυραύλους 122 mm της γραμμής 9M22U-1 για το σύστημα πολλαπλών εκτοξευτών πυραύλων 9K51 Grad MLRS. Ως εκ τούτου, η Legmash Plant OJSC είναι οντότητα η οποία αποτελεί μέρος του στρατιωτικού και βιομηχανικού συμπλέγματος της Λευκορωσίας. Η Legmash Plant OJSC χαίρει εκτεταμένων φορολογικών πλεονεκτημάτων που ρυθμίζονται από την προεδρική νομοθεσία και την κυβέρνηση της Λευκορωσίας. Ως εκ τούτου, η Legmash Plant OJSC επωφελείται επίσης από το καθεστώς Lukashenka.	19.7.2025
52.	Research and Production Unitary Enterprise "Scientific and Technical Center 'LEMT' BelOMO" άλλως UP NTTS LEMT BELOMO	Науково-виробниче унітарне підприємство "Науково-технічний центр 'ЛЕМТ' БелОМО"	Διεύθυνση: D. 23, korp. 1, Nezhiloe pomeshchenie, Makaenka street, Minsk, 220114, Belarus Είδος οντότητας: Κρατική επιχείρηση Τόπος εγγραφής: Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 26.05.1992 Αριθμός μητρώου: 100230590	Το λευκορωσικό Scientific and Technical Center LEMT ανήκει στην κρατική επιχείρηση BelOMO. Το LEMT κατασκευάζει οπτικά σκοπευτικά και συστήματα για συμβατικά όπλα, τηλέμετρα λέιζερ, δομοστοιχεία μέτρησης απόστασης με βάση διοδικά λέιζερ, και συστήματα ελέγχου πυρός με λέιζερ. Τα σκοπευτικά LEMT χρησιμοποιούνται στα αυτόματα τυφέκια AK-12 που παράγει η ρωσική εταιρεία Kalashnikov. Ως εκ τούτου, το LEMT αποτελεί μέρος του στρατιωτικού και βιομηχανικού συμπλέγματος της Λευκορωσίας, μεταξύ άλλων επειδή δραστηριοποιείται στην ανάπτυξη και την παραγωγή στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού.	19.7.2025

	Ονοματεπώνυμα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονοματεπώνυμα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
53.	Laser Devices and Technologies άλλως Laser Devices and Technologies Limited Liability Company	Общество с ограниченной ответственностью “Лазерные приборы и технологии” Таварыства з абмежаванай адказнасцю “Лазерныя прыборы і тэхналогіі”	Διεύθυνση: Tsentralnaya Street, House 2, Room 116, Demidovichsky Village Council, Yutski Village, Dzerzhinsky District, Minsk Region, Belarus Είδος οντότητας: Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (LLC) Τόπος εγγραφής: Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 10.2.2017 Αριθμός μητρώου: 691827047 Κύριος τόπος δραστηριοτήτων: Μινσκ, Λευκορωσία	Η LLC Laser Devices and Technologies, παλαιότερα γνωστή ως LLC Laboratory of Additive Technologies, είναι λευκορωσική εταιρεία που ειδικεύεται σε παρεμβύσματα. Προμηθεύει εξαρτήματα σε στρατιωτικούς τελικούς χρήστες, π.χ. τους Peleng και Uralvagonzavod. Η εταιρεία παρέχει επίσης εξαρτήματα για την παραγωγή πανοραμικών σκοπευτικών (PKP) για τα ρωσικά άρματα μάχης T-72 και T-90. Ως εκ τούτου, η LLC Laser Dedevices and Technologies παρέχει εξαρτήματα στον στρατιωτικό και βιομηχανικό τομέα της Λευκορωσίας, στηρίζοντας τη στρατιωτική και τεχνολογική εξέλιξη της χώρας, καθώς και την ανάπτυξη των ικανοτήτων άμυνας και ασφάλειας της χώρας.	19.7.2025

	Ονοματεπώνυμα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονοματεπώνυμα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
54.	JSC Vistan άλλως Open Joint Stock Company “VISTAN”	Адкрытае акцыянернае таварыства “ВІСТАН” Открытое акционерное общество “ВИСТАН”	Διεύθυνση: Dimitrova street, 36/7, 210627, Vitebsk, Belarus Είδος οντότητας: Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία Τόπος εγγραφής: Vitebsk, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 1.2.1994 Αριθμός μητρώου: 300029332 Κύριος τόπος δραστηριοτήτων: Λευκορωσία Ιστότοπος: https://vistan.ru/index.html E-mail: comintern@tut.by, info@vistan.ru	Η JSC Vistan είναι λευκορωσική εταιρεία κατασκευής εργαλειομηχανών, συμπεριλαμβανομένων μηχανών κατεργασίας που λειτουργούν με CNC, κυλινδρικών λειαντήρων, έκκεντρων μηχανών κατεργασίας, εξοπλισμού επεξεργασίας εργαλείων και τόρνων. Πρόκειται για τεχνολογίες διπλής χρήσης που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή στρατιωτικών αγαθών. Η JSC Vistan εξάγει πάνω από το 60 % των προϊόντων της στη Ρωσία και προμηθεύει εργαλειομηχανές σε ρωσικές επιχειρήσεις που σχετίζονται με την άμυνα, συμπεριλαμβανομένης της JSC “Krasny Oktyabr”. Η εταιρεία αποτελεί μέρος προγράμματος υποκατάστασης εισαγωγών μεταξύ Λευκορωσίας και Ρωσίας και λαμβάνει χρηματοδότηση ύψους 15 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ με ρωσική κρατική χρηματοδοτική στήριξη για την επέκταση της παραγωγής μηχανών επεξεργασίας εργαλείων. Επιπλέον, η JSC Vistan έχει λάβει χρηματοδότηση από τη ρωσική κυβέρνηση για την ανάπτυξη στρατηγικών αεροπορικών έργων, γεγονός που καταδεικνύει τη συμβολή της στο ρωσικό στρατιωτικοβιομηχανικό σύμπλεγμα. Ως εκ τούτου, η JSC Vistan αποτελεί μέρος του στρατιωτικού και βιομηχανικού συμπλέγματος της Λευκορωσίας και συμβάλλει στη στρατιωτική και τεχνολογική εξέλιξη της Λευκορωσίας, καθώς και στην ανάπτυξη του τομέα άμυνας και ασφάλειάς της.	19.7.2025

	Ονοματεπώνυμα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονοματεπώνυμα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
55.	Rukhservomotor LLC άλλως ООО Ruchservomotor άλλως ТАА Ruchservamator άλλως ООО Rukhservomotor άλλως Limited Liability Company “Rukhservomotor”	ТАА Рухсерваматор ООО Рухсервомотор	Διεύθυνση: 5 Montazhnikov Street, 220019, Minsk, Belarus Είδος οντότητας: Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (LLC) Τόπος εγγραφής: Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 24.2.2000 Αριθμός μητρώου: 800002497 Κύριος τόπος δραστηριοτήτων: Μινσκ, Λευκορωσία Ιστότοπος: https://eng.e-motors.tech/, https://lasercut.by/ Τηλ.: + 375 17 390 54 47, +375 17 390 30 76 Φαξ: + 375 17 390 54 48 Email: info@e-motors.tech	Η Rukhservomotor LLC είναι λευκορωσική εταιρεία που επικεντρώνεται στην ανάπτυξη και την κατασκευή συστημάτων συντεταγμένων ακριβείας. Προμηθεύει σε εταιρείες, οι οποίες είναι στρατιωτικοί τελικοί χρήστες, αγαθά με στρατιωτική τελική χρήση. Η εταιρεία συμμετέχει στην παραγωγή πανοραμικών σκοπευτικών (PKP) για τα ρωσικά άρματα μάχης T-72 και T-90. Ως εκ τούτου, η Rukhservomotor LLC αποτελεί μέρος του στρατιωτικού και βιομηχανικού συμπλέγματος της Λευκορωσίας και συμβάλλει στη στρατιωτική και τεχνολογική εξέλιξη της Λευκορωσίας, καθώς και στην ανάπτυξη του τομέα άμυνας και ασφάλειάς της.	19.7.2025»·

2) Στο παράρτημα II προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση:

«Legmash Plant OJSC».